

Utorok 10. decembra 2013

P7\_TA(2013)0529

**Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii – žiadosť Fínska EGF/2013/001 FI/Nokia**

**Uznesenie Európskeho parlamentu z 10. decembra 2013 o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť Fínska EGF/2013/001 FI/Nokia) (COM(2013)0707 – C7-0359/2013 – 2013/2264(BUD))**

(2016/C 468/43)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2013)0707 – C7-0359/2013),
  - so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení <sup>(1)</sup> (MID zo 17. mája 2006), a najmä na jej bod 28,
  - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zriaďuje Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii <sup>(2)</sup> (nariadenie o EGF),
  - so zreteľom na postup dialógu ustanovený v bode 28 MID zo 17. mája 2006,
  - so zreteľom na list Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci,
  - so zreteľom na správu Výboru pre rozpočet (A7-0411/2013),
- A. keďže Únia vytvorila legislatívne a rozpočtové nástroje s cieľom poskytovať dodatočnú podporu pracovníkom, ktorí pociťujú dôsledky veľkých štrukturálnych zmien vo svetovom obchode, a pomôcť pri ich opätovnom začleňovaní do trhu práce;
- B. keďže finančná pomoc Únie prepusteným pracovníkom by mala byť dynamická a dostupná čo najrýchlejšie a najúčinnšie v súlade so spoločným vyhlásením Európskeho parlamentu, Rady a Komisie, ktoré bolo prijaté v rámci zmierovacieho zasadnutia 17. júla 2008, a s náležitým zreteľom na MID zo 17. mája 2006 v súvislosti s prijímaním rozhodnutí o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii (EGF);
- C. keďže Fínsko predložilo žiadosť EGF/2013/001 FI/Nokia o finančný príspevok z EGF po prepustení 4 509 pracovníkov v podniku Nokia, pričom opatrenia spolufinancované z EGF sú určené pre 3 719 z nich počas referenčného obdobia od 1. augusta 2012 do 30. novembra 2012;
- D. keďže žiadosť spĺňa kritériá oprávnenosti stanovené nariadením o EGF;
1. súhlasí s Komisiou, že podmienky stanovené v článku 2 písm. a) nariadenia o EGF sú splnené, a že Fínsko je preto oprávnené na finančný príspevok podľa tohto nariadenia;
  2. poznamenáva, že fínske orgány predložili žiadosť o finančný príspevok z EGF 1. februára 2013 a že Komisia poskytla jej hodnotenie 16. októbra 2013; vyjadruje poľutovanie nad dlhým obdobím hodnotenia a pýta sa, prečo hodnotenie tejto žiadosti trvalo osem mesiacov, keď žiadosť týkajúca sa Nokia Salo z roku 2012 bola posúdená za tri mesiace;

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 139, 14.6.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 406, 30.12.2006, s. 1.

**Utorok 10. decembra 2013**

3. nazdáva sa, že prepúšťanie v Nokia plc, Nokia Siemens Networks a v 30 dodávateľských a subdodávateľských spoločnostiach pôsobiacich v odvetví mobilných telefónov súvisí s významnými zmenami v štruktúre svetového obchodu spôsobenými globalizáciou, predovšetkým s presunom funkcií v rámci odvetvia do tretích krajín a s poklesom trhového podielu spoločnosti Nokia v segmente základných mobilných telefónov a smartfónov;
4. konštatuje, že v spoločnosti Nokia Finland (oblasť Salo) už prebehlo veľké prepúšťanie v roku 2012 (EGF/2012/006 FI/Nokia Salo), a že táto posledná vlna prepúšťania zvýšila počet dotknutých pracovníkov spoločnosti Nokia na viac než 6 000, čo predstavuje veľkú výzvu nielen pre príslušné oblasti, ale aj pre hospodárstvo Fínska ako celok;
5. vyjadruje poľutovanie nad tým, že prepúšťanie v spoločnosti Nokia vyplýva z jej rozhodnutia presunúť výrobné závody a dizajn a vývoj produktov do Ázie a je súčasťou plánu Nokia Corporation znížiť počet pracovníkov celosvetovo o 17 000 do konca roku 2013; konštatuje, že toto rozhodnutie viedlo k trom mobilizáciám EGF v prospech 6 138 pracovníkov spoločnosti Nokia;
6. pripomína, že podpora z EGF už bola poskytnutá 1 337 prepusteným pracovníkom spoločnosti Nokia pri jej premiestnení z Nemecka do Rumunska v roku 2008; konštatuje, že teraz, po piatich rokoch, sa EGF v súvislosti s prepúšťaním v spoločnosti Nokia mobilizuje po štvrtýkrát;
7. víta skutočnosť, že orgány Fínska začali vykonávať koordinovaný balík personalizovaných služieb už 1. augusta 2012, keď sa prepúšťanie začalo, s cieľom pomôcť pracovníkom predtým, ako v spoločnosti Nokia prestanú pracovať;
8. berie na vedomie, že koordinovaný balík personalizovaných služieb, ktorý je predmetom žiadosti o spolufinancovanie, obsahuje opatrenia na reintegráciu 3 719 prepustených pracovníkov do zamestnania, ako napríklad koučovanie a iné prípravné opatrenia, školenia a rekvalifikácia, podpora podnikania a služby pre nových podnikateľov, podpora pri začatí nezávislej podnikateľskej činnosti, príspevky na mobilitu, služby v oblasti zamestnania v centrách zamestnania, dotácie na plat a systém získavania údajov podľa spoločností;
9. víta, že súčasťou balíka sú aj inovatívne opatrenia, ako je služba Protomo, ktorá začínajúcim podnikateľom uľahčuje vyhľadávanie podnikateľských príležitostí;
10. konštatuje, že finančné príspevky, ktoré pokryje EGF, sú obmedzené a že väčšina podpory bude určená na odbornú prípravu a podnikanie;
11. víta skutočnosť, že v súvislosti s vypracovaním žiadosti o mobilizáciu EGF sa uskutočnili konzultácie so sociálnymi partnermi, t. j. s Radou fínskych odborových organizácií (napríklad odborový zväz Pro alebo Únia železiarenských pracovníkov Fínska), a že v rozličných fázach vykonávania EGF a prístupu k nemu bude uplatňovaná politika rovnosti žien a mužov a zásada nediskriminácie;
12. víta skutočnosť, že prepúšťaním a prípravou koordinovaného balíka personalizovaných služieb sa zaoberá špecializovaná pracovná skupina zahŕňajúca sociálnych partnerov (vrátane zástupcov spoločnosti Nokia) a regionálnych orgánov;
13. pripomína, že je dôležité zvyšovať zamestnateľnosť všetkých pracovníkov prostredníctvom prispôbenej odbornej prípravy a uznávaním zručností a schopností, ktoré nadobudli počas svojej pracovnej kariéry; očakáva, že odborná príprava v ponuke koordinovaného balíka bude prispôbená nielen potrebám prepustených pracovníkov, ale aj skutočnému podnikateľskému prostrediu;
14. berie na vedomie, že informácie poskytované o koordinovanom balíku personalizovaných služieb, ktoré sa majú financovať z EGF, zahŕňajú údaje o komplementárnosti s opatreniami financovanými zo štrukturálnych fondov; zdôrazňuje, že orgány Fínska potvrdzujú, že na oprávnené opatrenia sa neprijíma pomoc z iných finančných nástrojov Únie; pripomína svoju výzvu Komisii, aby vo svojich výročných správach uvádzala komparatívne hodnotenie týchto údajov a zabezpečila tým, aby sa plne dodržiavali platné nariadenia a nedochádzalo k zdvojovaniu služieb financovaných Úniou;

Utorok 10. decembra 2013

15. žiada zúčastnené inštitúcie, aby vyvinuli potrebné úsilie na zlepšenie procedurálnych mechanizmov s cieľom urýchliť mobilizáciu EGF; oceňuje zlepšený postup, ktorý Komisia zaviedla v nadväznosti na žiadosť Európskeho parlamentu o rýchlejšie uvoľňovanie grantov a ktorého cieľom je predkladať rozpočtovému orgánu hodnotenie Komisie týkajúce sa oprávnenosti žiadosti o mobilizáciu EGF spolu s návrhom na jeho mobilizáciu; vyjadruje nádej, že v novom nariadení o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii (2014 – 2020) dôjde k ďalším zlepšeniam v postupe a že sa dosiahne väčšia efektívnosť, transparentnosť a viditeľnosť fondu;
16. zdôrazňuje, že v súlade s článkom 6 nariadenia o EGF by sa malo zaistiť, aby EGF podporoval opätovné začlenenie jednotlivých prepustených pracovníkov do stabilného zamestnania; ďalej zdôrazňuje, že pomoc z EGF sa môže použiť iba na spolufinancovanie aktívnych opatrení trhu práce, ktoré vedú k trvalej a dlhodobej zamestnanosti; opätovne zdôrazňuje, že pomoc z EGF nesmie nahrádzať opatrenia, za ktoré sú podľa vnútroštátneho práva alebo kolektívnych zmlúv zodpovedné podniky, ani opatrenia na reštrukturalizáciu podnikov alebo odvetví;
17. víta dohodu dosiahnutú v Rade o opätovnom zavedení kritéria mobilizácie súvisiacej s krízou do nariadenia o EGF na obdobie 2014 – 2020, ktoré umožňuje poskytovať finančnú pomoc pracovníkom prepusteným v dôsledku súčasnej finančnej a hospodárskej krízy, a nielen tým, ktorí stratili zamestnanie z dôvodu zmien v usporiadaní svetového obchodu;
18. schvaľuje rozhodnutie, ktoré je uvedené v prílohe k tomuto uzneseniu;
19. poveruje svojho predsedu, aby podpísal toto rozhodnutie spoločne s predsedom Rady a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie*;
20. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto uznesenie spolu s jeho prílohou Rade a Komisii.

---

**PRÍLOHA****ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY**

**o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť Fínska EGF/2013/001 FI/Nokia)**

*(Znenie tejto prílohy sa neuvádza, pretože zodpovedá konečnému aktu, rozhodnutiu 2013/788/EÚ.)*

---